

**Belgium-Sambreville: Food, beverages, tobacco and related products**

OJ S 147/2013 31/07/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CPAS de Sambreville

Postal address: Avenue Président Roosevelt 14

Town: Sambreville

Postal code: 5060

Country: Belgium

For the attention of: Madame Béatrice Lignier

E-mail: [beatrice.lignier@sambreville.be](mailto:beatrice.lignier@sambreville.be)

Telephone: +32 71260561

Fax: +32 71776772

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.sambreville.be](http://www.sambreville.be)**Additional information can be obtained from:**

Official name: Maison de Repos

Postal address: Rue des Bachères 40

Town: Sambreville

Postal code: 5060

Country: Belgium

For the attention of: Madame Béatrice Lignier

E-mail: [beatrice.lignier@sambreville.be](mailto:beatrice.lignier@sambreville.be)

Telephone: +32 71260561

Fax: +32 71776772

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

Social protection

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Fournitures de denrées alimentaires pour le service "cuisine" de la maison de repos "la sérénité".

## **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Maison de Repos, rue des Bachères, 40 à 5060 Sambreville.

NUTS code BE352 Arr. Namur

## **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

## **II.1.4. Information about framework agreement**

### **Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT: 235 124,77 EUR

## **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Fourniture de denrées alimentaires pour la maison de repos "La Sérénité".

## **II.1.6. CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

## **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

## **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 235 124,77 EUR

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Alimentation sèche et biscuits

### **1) Short description**

Alimentation sèche et biscuits

### **2) CPV code(s)**

15893000 Dry goods, 15820000 Rusks and biscuits; preserved pastry goods and cakes

### **3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 26 925,12 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Boissons

**1) Short description**

Boissons

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 12 095,28 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Crèmerie, oeufs et lait

**1) Short description**

Crèmerie, oeufs et lait

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 31 649,43 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Fruits et légumes frais (Semaines 33 - 34 - 35 )

**1) Short description**

Fruits et légumes frais (Semaines 33 - 34 - 35 )

**2) CPV code(s)**

03221200 Fruit vegetables

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 28 526,48 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Pains et pâtisseries

**1) Short description**

Pains et pâtisseries

**2) CPV code(s)**

15612500 Bakery products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 18 679,79 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

**5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Plats préparés surgelés

**1) Short description**

Plats préparés surgelés

**2) CPV code(s)**

15896000 Deep-frozen products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 12 736 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

**5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Viandes, volailles et charcuteries fraîches

**1) Short description**

Viandes, volailles et charcuteries fraîches

**2) CPV code(s)**

15119000 Various meats

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 72 961,35 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

**5) Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: Surgelés

**1) Short description**

Surgelés

**2) CPV code(s)**

15896000 Deep-frozen products

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 31 551,32 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

**5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Lot 1 (alimentation sèche et biscuits) : Néant

Lot 2 (boissons) : Néant

Lot 3 (crèmerie, oeufs et lait) : Néant

Lot 4 (fruits et légumes frais (Semaines 33 - 34 - 35 )) : Néant

Lot 5 (pains et pâtisseries) : Néant

Lot 6 (plats préparés surgelés) : Néant

Lot 7 (viandes, volailles et charcuteries fraîches) : cautionnement (5 % du montant initial du lot (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)

Lot 8 (surgelés) : Néant

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Une déclaration sur l'honneur attestant que le soumissionnaire :

- n'a pas fait l'objet d'une condamnation pour participation à une organisation criminelle, corruption, fraude ou le blanchiment de capitaux

- n'est pas en état de faillite ou de liquidation;

- n'a pas fait l'aveu de sa faillite et n'a pas fait l'objet d'une procédure de liquidation, de concordat judiciaire;

- n'a pas fait l'objet d'une condamnation pour tout délit affectant sa moralité professionnelle;

- est en règle quant aux paiements des cotisations de sécurité sociale;

- est en règle quant aux paiements de la TVA et de ses impôts;

- en matière professionnelle, n'a pas commis de faute grave;

- ne s'est pas rendu gravement coupable de fausses déclarations en fournissant ces renseignements.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: En application de l'arrêté royal du 15 juillet 2011, le soumissionnaire belge n'est pas obligé d'ajouter les comptes annuels à son offre. Le pouvoir adjudicateur se renseignera lui-même.

Minimum level(s) of standards possibly required: Néant

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Une liste des principales livraisons effectuées au cours des 3 dernières années, indiquent le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les livraisons sont prouvées par des attestations émises ou contresignées par l'autorité compétente ou, lorsque le destinataire a été un acheteur privé par une attestation de l'acheteur ou à défaut simplement par une déclaration du fournisseur.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Une liste des principales livraisons effectuées au cours des 3 dernières années.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix. Weighting 40
2. Qualité des fournitures. Weighting 40
3. Niveau de service. Weighting 20

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2013-168

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.9.2013 - 12:00

Payable documents: yes

Price: 0,00 EUR

Terms and method of payment: Cahier spécial des charges

Les formulaires de soumissions peuvent être obtenus, sous format électronique, par courrier électronique à l'adresse [beatrice.lignier@sambreville.be](mailto:beatrice.lignier@sambreville.be)

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

16.9.2013 - 10:30

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 16.9.2013 - 10:30

Place:

Maison de Repos, Rue des Bachères, 40 à 5060 Sambreville

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

26.7.2013